Az Európai Unió
Hivatalos Lapja

HU
L sorozat

2023/2529

2023.11.20.

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/2529 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2023. november 17.)

az (EU) 2019/1700 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek megfelelően az „Egészség” tárgykörben végzett mintavételes felmérés megszervezésére vonatkozóan az adatállományok technikai részleteinek, az információtovábbítás technikai formátumainak és a minőségjelentések részletes szabályainak és tartalmának meghatározásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egyedi szinten, mintavétel útján gyűjtött adatokon alapuló, személyekre és háztartásokra vonatkozó európai statisztikák közös keretének létrehozásáról, a 808/2004/EK, a 452/2008/EK és az 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint az 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 577/98/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. október 10-i (EU) 2019/1700 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésére, 8. cikke (3) bekezdésére és 13. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

(1) Az európai egészségfelmérés (EHIS) az „Egészség” tárgykörben végzett általános lakossági felmérés, amely statisztikai információkat nyújt az egészségi állapotról, az egészséget befolyásoló tényezőkről és az egészségügyi tevékenységekről az Unióban. Az EHIS fontos uniós referenciaforrás a tényeken alapuló, egészségügyi vonatkozású szakpolitikák, többek között a társadalmi befogadásra és védelemre, az egészséges életmódra, az egészséges időskorra és jóllétre, az egészségi egyenlőtlenségekre, az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférésre és az egészségügyi szolgáltatások minőségére vonatkozó szakpolitikák számára.

(2) Az EHIS pontos végrehajtásának biztosítása érdekében a Bizottságnak meg kell határoznia az adatállomány technikai elemeit, a tagállamok által a Bizottsághoz történő információtovábbítás technikai formátumait, valamint a minőségjelentések tartalmára és továbbítására vonatkozó részletes szabályokat.

(3) A rák elleni küzdelemre irányuló európai terv ([2]) célja a betegség minden szakaszának kezelése. Négy olyan kulcsfontosságú cselekvési terület köré szerveződik, amelyeken az EU a legnagyobb hozzáadott értéket tudja nyújtani: a megelőzés, a korai felismerés, a diagnózis és a kezelés, valamint a rákbetegek és a túlélők életminősége. „A termelőtől a fogyasztóig” stratégia ([3]), amely a Bizottság európai zöld megállapodásának ([4]) központi eleme, előmozdítja a fenntartható élelmiszer-fogyasztást és megkönnyíti az egészséges, fenntartható étrendre való átállást.

(4) Az európai gondozási stratégiáról szóló bizottsági közleményt ([5]) kísérő, a megfizethető magas színvonalú tartós ápoláshoz-gondozáshoz való hozzáférésről szóló tanácsi ajánlás ([6]) szakpolitikai keretet határoz meg, amely iránymutatásul szolgál a fenntartható tartós ápolás-gondozás továbbfejlesztéséhez, hogy mindenki számára jobb és megfizethetőbb hozzáférést biztosítson a minőségi szolgáltatásokhoz, és javítsa a munkafeltételeket az ágazatban.

([1]) HL L 261. I., 2019.10.14., 1. o.
([2]) A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak – Európai rákellenes terv (COM(2021) 44 final, 2021. február 3.).
([3]) A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – A „termelőtől a fogyasztóig” stratégia a méltányos, egészséges és környezetbarát élelmiszerrendszerért (COM(2020) 381 final, 2020. május 20.).
([4]) A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Az európai zöld megállapodás (COM(2019) 640 final, 2019. december 11.).
([5]) A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – Európai gondozási stratégia (COM(2022) 440 final, 2022. szeptember 7.).
([6]) A Tanács ajánlása (2022. december 8.) a megfizethető magas színvonalú tartós ápoláshoz-gondozáshoz való hozzáférésről (HL C 476., 2022. december 15., 1. o.).

(5) A munkavállalók egészségének és biztonságának a Szerződésekben és az Európai Unió Alapjogi Chartájában előírt védelme az emberközpontú uniós gazdaság kulcsfontosságú eleme.

(6) Az egészségre vonatkozó nemzeti statisztikák nemzetközi összehasonlíthatósága a területi egységek, az oktatás, a foglalkozások és a gazdasági ágazatok tekintetében megköveteli a NUTS ([7]), az ISCED ([8]), az ISCO ([9]) és a NACE ([10]) osztályozásokkal kompatibilis statisztikai osztályozások alkalmazását.

(7) Az egészségvédő testmozgás ágazatközi előmozdításáról szóló tanácsi ajánlás ([11]) arra ösztönzi a tagállamokat, hogy fogadjanak el ágazatokon átívelő szakpolitikai megközelítéseket és cselekvési terveket a testmozgás előmozdítására, valamint keretet hoz létre a releváns tematikus területeken az egészségvédő testmozgásra vonatkozó mutatók terén elért eredmények nyomon követésére.

(8) A leíró jellegű metaadatokról és minőségjelentésekről szóló (EU) 2023/397 bizottsági ajánlás ([12]) felkéri a tagállamokat annak biztosítására, hogy nemzeti statisztikai hivatalaik a referenciajellegű metaadatok és a minőségjelentések összeállításakor az egységes integrált metaadat-struktúra legfrissebb változatában felsorolt statisztikai fogalmakat alkalmazzák.

(9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az Európai Statisztikai Rendszer Bizottsága véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet meghatározza az európai egészségfelmérés (EHIS) keretében készítendő minőségjelentésekre vonatkozóan az adatállomány technikai részleteit, a tagállamoktól a Bizottsághoz (Eurostathoz) történő információtovábbítás technikai formátumait, valamint a minőségjelentések továbbításának részletes szabályait és tartalmát.

Az EHIS az egészségi állapotra, az egészségügyi ellátásra és az egészséget meghatározó tényezőkre, valamint a 4. cikkben említett, a referenciasokaság szociodemográfiai jellemzőire vonatkozik.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „referencia-időszak”: az az időszak, amelyre az adott információ vonatkozik;
2. „jelenlegi”: a felmérés időpontjában fennálló helyzetre utal;
3. „proxy”: interjúra való hivatkozással az a helyzet, amikor a kiválasztott válaszadótól kért információkat egy harmadik személy (beleértve a háztartás egy másik tagját vagy a háztartáson kívüli olyan személyt, aki a kiválasztott válaszadót gondozza) adja meg, anélkül, hogy azt a kiválasztott válaszadó validálta volna. Ez a harmadik személy közeli kapcsolatban áll a kiválasztott válaszadóval, és a válaszadót nagyon jól ismeri;
4. „metaadatok”: más adatokat, az alkalmazott módszertant, illetve statisztikai munkafolyamatokat meghatározó vagy leíró adatok.

([7]) Az Európai Parlament és a Tanács 1059/2003/EK rendelete (2003. május 26.) a statisztikai célú területi egységek nómenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról (HL L 154., 2003.6.21., 1. o.).
([8]) Az oktatás egységes nemzetközi osztályozási rendszere 2011
([9]) A foglalkozások egységes nemzetközi osztályozási rendszere 2008
([10]) Az Európai Parlament és a Tanács 1893/2006/EK rendelete (2006. december 20.) a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozása NACE Rev. 2. rendszerének létrehozásáról és a 3037/90/EGK tanácsi rendelet, valamint egyes meghatározott statisztikai területekre vonatkozó EK-rendeletek módosításáról (HL L 393., 2006.12.30., 1. o.).
([11]) A Tanács ajánlása (2013. november 26.) az egészségvédő testmozgás ágazatközi előmozdításáról (HL C 354., 2013.12.4., 1. o.).
([12]) HL L 53., 2023.2.21., 104. o.

3. cikk

Statisztikai fogalmak és a változók leírása

(1) A tagállamok az I. mellékletben megállapított statisztikai fogalmakat alkalmazzák.

(2) A változók technikai jellemzőit a II. melléklet határozza meg, és azok a következőkre vonatkoznak:

a) a változó azonosítója,

b) a változó megnevezése,

c) a referencia-időszak,

d) modalitási kód és címke,

e) szűrő.

4. cikk

A statisztikai sokaságok és a megfigyelési egységek jellemzői

(1) A referencianépesség az adatgyűjtéskor a tagállam területén magánháztartásokban élő, ott szokásos tartózkodási hellyel rendelkező valamennyi, 15 éves vagy annál idősebb személy.

(2) A III. mellékletben felsorolt nemzeti területeket ki kell zárni a mintából. A tagállam területének olyan kis részeit, amelyeken a tagállam lakosságának legfeljebb 2 %-a rendelkezik szokásos tartózkodási hellyel, szintén kizárható. A tagállami területekre vonatkozó információk a referencia-metaadatokban találhatók.

5. cikk

Referencia-időszakok

A változók referencia-időszakait a II. melléklet határozza meg.

6. cikk

A minta részletes jellemzői

(1) Legalább háromszor kell megkísérelni a válaszadó megkeresését, mielőtt törölhető lenne a felmérésből, az alábbi esetek kivételével:

a) a lakcím nem található;

b) a lakcím nem lakóingatlan vagy az ingatlant nem lakják;

c) a személy nem található a megadott címen;

d) a személy nem tudott válaszolni, többek között cselekvőképtelensége miatt;

e) a személy határozottan megtagadja az együttműködést;

f) a körülmények veszélyeztették az adatfelvevő személy biztonságát.

(2) Az ellenőrzött helyettesítés kellően indokolt esetekben és kizárólag a szükséges mértékben megengedett. A mintavételi egységek (háztartások vagy személyek) ellenőrzött helyettesítése megengedett, ha az (1) bekezdésben felsorolt esetek egyike áll fenn, vagy a mintavételi egységet három kapcsolatfelvételi kísérlet után sem sikerül elérni.

(3) Bizonyos eljárásokat kell követni annak biztosítása érdekében, hogy a helyettesítés folyamata a lehető legteljesebb mértékben ellenőrizhető legyen. Ezen eljárások körében biztosítani kell, hogy lényeges jellemzőik tekintetében a kiválasztott helyettesítők nagymértékben hasonlítsanak az általuk helyettesített személyekhez.

(4) A helyettesítő mintaszemélyek csoportját az adatgyűjtés előtt kell meghatározni. Helyettesítő mintaszemélyek csak ebből a csoportból választhatók.

7. cikk

Adatgyűjtési időszakok és módszerek

(1) Az adatgyűjtésnek legalább három hónapot kell felölelnie, amelyből legalább egy hónapnak a szeptembertől decemberig tartó időszakra kell esnie.

(2) Közvetett válasz csak abban az esetben megengedett, ha a válaszadó az alábbi okok valamelyike miatt nem tud válaszolni:

a) tartós kognitív károsodásban szenved;

b) tartós súlyos egészségkárosodásban szenved;

c) olyan tartós érzékszervi károsodásban szenved, amely megakadályozza az adatfelvevő és az adatközlő közötti interakciót;

d) kórházi, egészségügyi vagy szociális ellátó intézményben a terepmunka teljes időtartama alatt.

(3) A IV. mellékletben felsorolt változók esetében az Eurostat csak a válaszadótól közvetlenül begyűjtött információkat használhatja fel a kapcsolódó mutatók kiszámításához. A tagállamok vagy csak a válaszadótól közvetlenül begyűjtött információkat továbbítják az Eurostatnak, vagy a közvetlenül a válaszadótól gyűjtött információkat a közvetetten gyűjtött információkkal együtt.

8. cikk

Az adatok szerkesztésére, az imputálásra, a súlyozásra és a becslésre vonatkozó közös standardok

(1) Az adatokon szükség esetén imputálást, kalibrálást vagy súlyozást kell végrehajtani.

(2) Az imputálás csak a tételszintű nemválaszolás kiigazítására használható.

(3) Statisztikai imputálási módszereket kell alkalmazni abban az esetben, ha a nemválaszolás meghaladja az 5 %-ot az V. mellékletben meghatározott azon kulcsfontosságú változók tekintetében, amelyekre vonatkozóan az információ hiányzik, érvénytelen vagy következetlen.

(4) A súlyozási referenciasokaság az életvitelszerűen magánháztartásban élő valós vagy becsült népesség.

(5) A súlyozási tényezőket úgy kell kiszámítani, hogy azok figyelembe vegyék az egység kiválasztásának valószínűségét, a válaszok hiányát, és megfelelő esetben hozzáigazíthassák a mintát a céllakosság eloszlására vonatkozó külső adatokhoz.

(6) A minta külső adatokhoz való hozzáigazítása a céllakosság nem és korcsoportok szerinti megoszlásának figyelembevételével történik.

9. cikk

Az információtovábbítás formátumai

A tagállamok az e rendelet II. mellékletében meghatározott változók jellemzőinek megfelelő, előzetesen ellenőrzött mikroadatokat tartalmazó adatállományt továbbítják a Bizottságnak (Eurostat), beleértve a megfelelő súlyokat is, a Bizottság (Eurostat) és az egyablakos ügyintézési pont által a statisztikai adatok és a metaadatok cseréjére vonatkozóan előírt szabványoknak megfelelően.

10. cikk

Minőségjelentés

(1) A tagállamok minőségjelentéseinek meg kell felelniük a VI. mellékletben meghatározott részletes szabályoknak és tartalmi követelményeknek.

(2) A tagállamok a statisztikai adatok és metaadatok cseréjére vonatkozó szabványok alapján továbbítják a Bizottság (Eurostat) részére az e rendeletben előírt, minőséggel kapcsolatos referencia-metaadatokat. A metaadatokat az egyablakos ügyintézési ponton keresztül küldik el.

11. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. november 17-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

A STATISZTIKAI FOGALMAK MEGHATÁROZÁSAI

(1) **Tartós egészségügyi probléma**

Az egészségügyi probléma lehet fizikai, érzelmi, viselkedési vagy mentális. A fogalom magában foglalja a betegségeket és rendellenességeket, de például a fájdalmat, a baleset és sérülés okozta megbetegedéseket, valamint a veleszületett rendellenességeket is.

A tartós egészségügyi probléma jellemzője, hogy állandó, és várhatóan hosszú időn át tartó felügyeletet, megfigyelést vagy ápolás-gondozást igényel. Tartós egészségügyi probléma az, amely legalább 6 hónapon át tart (vagy megismétlődik) vagy várhatóan tartani (vagy ismétlődni) fog; az átmeneti problémák nem tartoznak ide. Az idényjellegű vagy időszakos problémák – még akkor is, ha 4–6 hónapon keresztül „kitörésszerűen" megjelennek – tartós egészségügyi problémának minősülnek.

(2) **Tevékenységek korlátozása**

A „tevékenység" meghatározása: „egy feladat vagy cselekvés egyén általi végrehajtása", a tevékenység korlátozása pedig „a tevékenység végzése során az egyén által tapasztalt nehézségek".

(3) **Otthoni vagy szabadidős tevékenység alatt bekövetkező baleset**

„Otthoni vagy szabadidős tevékenység alatt bekövetkező baleset": otthon, a ház körül (garázs, kert, feljáró), illetve egyéni kedvtelésből vagy érdeklődésből folytatott tevékenységekkel töltött szabadidő alatt, fizikai sérülést okozó gyors erő vagy hatás formájában bekövetkező nem szándékos esemény.

Az otthoni vagy szabadidős tevékenység alatt bekövetkezett balesetek közé tartoznak a következők is:

– az akut mérgezés esetei;

– állatok vagy rovarok által okozott sérülések.

Nem tartoznak az otthoni vagy szabadidős tevékenység alatt bekövetkezett balesetek közé a következők:

– a munkavállalók esetében az otthoni munkavégzés (távmunka), azaz olyan tevékenység végzése során bekövetkezett balesetek, ahol megállapítható munkavégzéssel kapcsolatos cél, és amely kapcsolódik a foglalkoztatási feltételekhez;

– munkahelyi vagy iskolai balesetek;

– közlekedési balesetek;

– megbetegedések vagy betegségek;

– Szándékosan okozott sérülések (személyek közötti erőszak – mások szándékos cselekménye – és szándékos önkárosítás következtében);

– triviális sérülések, például felületi vágások vagy karcolások.

(4) **Fizikai fájdalom**

A fizikai fájdalom olyan kellemetlen érzékszervi és érzelmi tapasztalat, amelyet tényleges vagy potenciális szövetkárosodás kísér, vagy ilyen károsodásként írható le; mindig kellemetlen, ezért egyben érzelmi tapasztalat is.

(5) **Egészségügyi ellátás**

Egészségügyi ellátás alatt közvetlenül magánszemélyeknek nyújtott és magánszemélyek által igénybe vett egyéni egészségügyi termékek és szolgáltatások értendők. A fogalom magában foglalja a gyógyító ellátást, a rehabilitációs ellátást, a tartós egészségügyi ellátást, a járulékos szolgáltatásokat és a járóbetegeknek biztosított orvosi termékeket. Kiterjed továbbá az egészségügyi ellátás különböző módjaira (beteg-, járóbeteg-, ambuláns, otthoni ellátás).

(6) **Mentális egészségügyi ellátás**

A mentális egészségügyi ellátás a mentális és viselkedési rendellenességek kezelésére nyújtott egészségügyi szolgáltatásokra vonatkozik. Az ellátást egészségügyi személyzet (pszichiáterek) vagy nem egészségügyi személyzet (pszichológusok) nyújthatja.

(7) **Fekvőbeteg**

A fekvőbetegek azok a betegek, akiket hivatalosan felvesznek egészségügyi intézménybe (azaz kórházi kezelésbe) kezelés és/vagy ellátás céljából, és állapotuk legalább egyéjszakás tartózkodást tesz szükségessé kórházban vagy fekvőbeteg-ellátást nyújtó egyéb intézményben.

A hivatalos felvétel azt jelenti, hogy a beteg az egészségügyi intézményben való tartózkodása alatt szobát vagy ágyat kap.

(8) **Járóbeteg**

A járóbeteg olyan beteg, aki egészségügyi létesítményben előre tervezett egészségügyi és paramedicinális szolgáltatásokat vesz igénybe, az intézménybe diagnosztikai, kezelési vagy egyéb egészségügyi ellátási céllal hivatalosan felvették, majd ugyanazon a napon elbocsátották. A fogalom nem terjed ki azokra, akik ambuláns szolgáltatásokat vesznek igénybe (akiket hivatalosan nem vettek fel egészségügyi intézménybe), sürgősségi szolgáltatásokat vagy olyan diagnosztikai központok vagy hasonló létesítmények által nyújtott szolgáltatásokat vesznek igénybe, amelyek nem részei magán- vagy állami kórházaknak vagy klinikáknak.

A hivatalos felvétel azt jelenti, hogy a beteg az egészségügyi intézményben való tartózkodása alatt szobát vagy ágyat kap.

(9) **Egészségügyi szakember**

Az egészségügyi szakember olyan személy, aki jelenleg egészségügyi ellátást nyújt, és erre oktatás, képzés, tanúsítás vagy engedély alapján képesítéssel rendelkezik. Az egészségügyi szakember egy szakterülethez vagy egy tudományághoz kötődik, és az alábbi csoportok valamelyikébe tartozik:

a) orvosi és fogorvosi személyzet (általános és szakorvosok egyaránt);

b) betegápoló és szülész;

c) az orvostudományhoz kapcsolódó szakemberek, pl. klinikai pszichológusok, dietetikusok, fizioterapeuták;

d) baleseti és sürgősségi mentőszemélyzet vagy paramedikus;

e) a betegekkel közvetlen kapcsolatban álló egyéb szakemberek, például gyógyszerész, egészségügyi szakfotográfus, egészségügyi dokumentációval foglalkozó személyzet.

(10) **Fogorvos**

A fogorvos olyan egészségügyi szakember, aki a fogak, a fogíny és a kapcsolódó szájszerkezet betegségeit, sérüléseit és rendellenességeit diagnosztizálja és kezeli. A kezelések széles skálájának – mint például a sebészet és más szakorvosi technikák – alkalmazásával regenerálják a normál szájfunkciót, valamint szájegészségügyi tanácsadást nyújtanak. A fogorvosok feladatai közé tartoznak a következők: a szükséges fogászati kezelés diagnosztizálása, az azzal kapcsolatos tanácsadás és a kezelés nyújtása, sebészeti, orvosi és egyéb kezelési formák alkalmazása bizonyos típusú fogorvosi és szájjal kapcsolatos betegségek és rendellenességek esetében.

(11) **Fogszabályozó szakorvos**

A fogszabályozó szakorvos olyan fogászati szakember, aki a fogak szabálytalanságait és az állkapocs rendellenességeit diagnosztizálja, megelőzi és korrigálja (például szabálytalan fogazatot fogszabályozó használatával korrigálja).

(12) **Háziorvos/családorvos**

A háziorvos/családorvos olyan orvos, akinek tevékenysége nem korlátozódik meghatározott betegségkategóriákra (nem szakosodott orvos) és aki folyamatos orvosi ellátást nyújt egyéneknek, családoknak és közösségeknek, és aki a betegeket más egészségügyi szakemberhez utalhatja.

(13) **Szakorvos vagy sebész**

A szakorvos vagy sebész a rendellenességek és betegségek kezelésére szolgáló sebészeti technikák diagnosztizálására vagy alkalmazására, vagy mindkettőre szakosodott orvosok. Feladataik közé tartozik orvosi vizsgálatok elvégzése és diagnosztizálás; gyógyszerek felírása és a diagnosztizált betegségek, rendellenességek vagy sérülések kezelése; meghatározott típusú betegségek, rendellenességek vagy sérülések speciális orvosi vagy sebészeti kezelése; valamint a megelőző gyógyászati módszerekkel és kezelésekkel kapcsolatos tanácsadás és azok alkalmazása. Ide tartoznak az általános nőgyógyászok, pszichiáterek és a meghatározásnak megfelelő egyéb szakorvosok is. Ide tartoznak a fogsebészek is, az általános fogorvosok azonban nem.

(14) **Fizioterapeuta/kineziológus**

A fizioterapeuta/kineziológus olyan orvosi vagy nem orvosi egészségügyi szolgáltató, amely az alábbi terápiák közül egyet vagy többet alkalmaz a beteg mozgásszervi funkcióinak javítására vagy helyreállítására: mozgásterápia, masszázsterápia, szigorú értelemben vett fizikoterápia (fizikai ingerek, elektroterápia, ultrahangterápia, termoterápia, hidroterápia, balneoterápia és elektrodiagnosztika alkalmazása, ionizáló sugárzás használatának kivételével). A csontokkal, az izmokkal és a keringési rendszer vagy az idegrendszer részeivel kapcsolatos rendellenességeket manuális módszerekkel, ultrahanggal, fűtéssel, lézerrel vagy hasonló technikákkal kezeli, vagy a kezelés részeként terápiát alkalmaz az (átmeneti) mozgáskorlátozottság, mentális zavar vagy kiegyensúlyozatlanság kezelésére.

A terápiákra különböző helyszíneken, például kórházakban, magánpraxisokban, járóbeteg-ellátó egységekben, otthoni ápolási-gondozási intézményekben, iskolákban, fitneszközpontokban stb. kerülhet sor.

(15) **Pszichológus, pszichoterapeuta vagy pszichiáter**

A pszichológusok, pszichoterapeuták és pszichiáterek, akik nem feltétlenül szakorvosok (pszichiáterek), mentális egészségügyi ellátást nyújtó egészségügyi szakemberek. Feladataikhoz tartozik a pszichológiai értékelés és a pszichoterápia, de az orvosi pszichiátriai ellátás is (pszichiáterek).

(16) **Otthoni ápolás-gondozás**

Az otthoni ápolás-gondozás olyan személyek számára az otthonukban nyújtott orvosi és nem orvosi támogató szolgáltatásokat foglal magában, akik szellemi vagy fizikai gyengeségük, betegségük vagy fogyatékosságuk miatt nem tudnak az önmaguk ápolásával vagy a háztartással összefüggő meghatározott tevékenységeket elvégezni, vagy képtelenek otthonukat elhagyni. Idetartoznak a házi ápolók vagy az egészségügyi intézmény, ügynökség vagy egyesület kötelékében dolgozó ápoló vagy gondozó által, illetve az ápolás-gondozáshoz hivatásos vagy nem hivatásos (önkéntes) személyzetet igénybe vevő közösségi szervezetek által az illető otthonában nyújtott szolgáltatások.

(17) **Felírt gyógyszerek**

A gyógyszer a tünetek enyhítésére, a betegségek megelőzésére vagy a rossz egészségi állapot javítására szolgáló termék. A felírt gyógyszerek olyan gyógyszerek, amelyeket orvos ír fel (függetlenül attól, hogy azokat az egészségbiztosító megtéríti-e vagy sem). Ide tartoznak a következők: gyógyszerek, növényi gyógyszerek, homeopátiás gyógyszerek és étrend-kiegészítők (mint például vitaminok, ásványi anyagok vagy tonikok), fogamzásgátlástól eltérő célra használt fogamzásgátló tabletták, hormonok (a fogamzásgátlás célú kivételével). A fogamzásgátló tabletták és a fogamzásgátláshoz használt hormonok nem tartoznak ide.

(18) **Dohányzás**

A dohányzás a dohánytermékek, például a gyári előállítású cigaretták, a kézzel sodort cigaretták, a szivarok, a pipák, vízipipák füstjének belélegzését és kilégzését jelenti.

A dohányzás nem foglalja magában a következőket:

a) hevített dohánytermékek használata;

b) elektronikus cigaretták vagy hasonló elektronikus eszközök használata;

c) a dohánnyal kevert kannabisz dohányzása.

(19) **Hevített dohánytermékek**

A hevített dohánytermékek olyan dohánytermékek, amelyek nikotint és más vegyi anyagokat tartalmazó aeroszolokat bocsátanak ki, amelyeket a felhasználók szájon át belélegeznek.

(20) **Alkoholtartalmú italok**

Alkoholtartalmú ital minden olyan ital, amely etanolt tartalmaz, függetlenül az ital típusától (erős vagy könnyű sör, bor vagy szeszes italok), illetve az elfogyasztott mennyiségtől.

A VÁLTOZÓK TECHNIKAI JELLEMZŐI

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: ADATGYŰJTÉSSEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK					
PRIMSTRAT	Réteg (stratum)	kiválasztáskor	0 001–9 999	Rétegazonosító	Mindenki
			– 2	Nem alkalmazandó	
PSU	Elsődleges mintavételi egység (PSU)	kiválasztáskor	0 001–9 999	Elsődleges mintavételi egységek (PSU) azonosítója	Mindenki
			– 2	Nem alkalmazandó	
Részletes téma: AZONOSÍTÁS					
HHID	A háztartás azonosító száma	állandó	YYYYYYYYYY	Tízjegyű szám	Mindenki
			– 1	Hiányzik	
PID	A válaszadó azonosító száma	állandó	YYYYYYYYYY	Tízjegyű szám	
Részletes téma: SÚLYOK					
WGT	Végső egyéni súlyozás	jelenlegi	YYYYY,YYY	Szám (formátum: 5,3)	Mindenki
Részletes téma: Az ADATFELVÉTEL JELLEMZŐI					
PROXY	A felmérésben való részvétel jellege	jelenlegi	1	Közvetlen részvétel	Mindenki
			2	A háztartás más tagjával	
			3	A háztartáson kívüli személlyel	
			– 1	Nincs adat	
REFDATE	Az adatfelvétel referenciadátuma	jelenlegi	ÉÉÉÉ-HH-NN	Az adatfelvétel dátuma	Mindenki

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
INTMETHOD	Adatfelvétel módja	jelenlegi	10	Papíralapú személyes adatfelvétel (PAPI)	Mindenki
			20	Számítógéppel támogatott személyes adatfelvétel (CAPI)	
			30	Számítógéppel támogatott telefonos adatfelvétel (CATI)	
			40	Számítógéppel támogatott online adatfelvétel (CAWI)	
			50	Egyéb	
INTLANG	Az adatfelvétel nyelve	jelenlegi	XXX	Standard kódlista, Eurostat (SCL) – Nyelvek (háromszámjegyű kód)	Mindenki
			– 1	Hiányzik	
Részletes téma: FÖLDRAJZI ELHELYEZKEDÉS					
RÉGIÓ	Lakóhely szerinti régió	jelenlegi	10–ZZ	Lakóhely szerinti régió (NUTS kód, két számjegy)	Mindenki
ORSZÁG	Lakóhely szerinti ország	jelenlegi	NN	Lakóhely szerinti ország (SCL GEO kód)	Mindenki
DEG_URB	Városiasodás foka	jelenlegi	1	Városok	Mindenki
			2	Kisvárosok és elővárosok	
			3	Vidéki területek	
Részletes téma: DEMOGRÁFIA					
SEX	Nem	jelenlegi	1	Férfi	Mindenki
			2	Nő	
AGE	Életkor betöltött életévekben	jelenlegi	Életkor	a REFDATE, YEARBIRTH és PASSBIRTH alapján	Mindenki

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
YEARBIRTH	Születési év	állandó	ÉÉÉÉ	Négyjegyű szám	Mindenki
PASSBIRTH	Születésnap elmúlta	jelenlegi	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
Részletes téma: ÁLLAMPOLGÁRSÁGI ÉS MIGRÁNS HÁTTÉR					
BIRTHPLACE	Születés helye szerinti ország	állandó	NN	Születési ország (SCL GEO kód)	Mindenki
			ZZ	Külföldön született, de a születés helye szerinti ország ismeretlen	
			– 1	Nincs adat	
CITIZEN	Fő állampolgárság szerinti ország	jelenlegi	NN	Fő állampolgárság szerinti ország (SCL GEO kód)	Mindenki
			ZZ	Hontalan	
			XX	Külföldi állampolgárság, de az ország ismeretlen	
			– 1	Nincs adat	
BIRTHPLACEFATH	Az apa születési országa	állandó	NN	Az apa születési országa (SCL GEO kód)	Mindenki
			ZZ	Az apa külföldön született, de a születési országa ismeretlen	
			– 1	Nincs adat	
BIRTHPLACEMOTH	Az anya születési országa	állandó	NN	Az anya születési országa (SCL GEO kód)	Mindenki
			ZZ	Az anya külföldön született, de a születési országa ismeretlen	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: A HÁZTARTÁS ÖSSZETÉTELE					
PARTNERS	Ugyanabban a háztartásban élő partnerek	jelenlegi	1	Jogilag megalapozott vagy jogilag nem megalapozott partnerkapcsolatban élő személy	Mindenki
			2	Jogilag megalapozott vagy jogilag nem megalapozott partnerkapcsolatban nem élő személy	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
HHNBPERS	A háztartás mérete	jelenlegi	Szám	A háztartás tagjainak száma összesen	Mindenki
			– 1	Nincs adat	
HHNBPERS_0_13	13 éves vagy annál fiatalabb gyermekek száma	jelenlegi	Szám	13 éves vagy annál fiatalabb gyermekek száma	Mindenki
			– 1	–1 nem alkalmazható	
HHTYPE	A háztartás típusa	jelenlegi	10	Egyszemélyes háztartás	Mindenki
			21	Egyedülálló szülő, akinek legalább egy gyermeke 25 évesnél fiatalabb	
			22	Egyedülálló szülő, akinek minden gyermeke legalább 25 éves	
			31	Gyermektelen pár	
			32	Gyermekes pár, akinek legalább egy gyermeke 25 évesnél fiatalabb	
			33	Gyermekes pár, akinek minden gyermeke legalább 25 éves	
			40	Egyéb típusú háztartás	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: FŐ TEVÉKENYSÉG (ÖNMEGHATÁROZÁSSAL)					
MAINSTAT	Fő tevékenység (önmeghatározással)	jelenlegi	10	Foglalkoztatott	Mindenki
			20	Munkanélküli	
			30	Nyugdíjas	
			40	Tartós egészségügyi problémák miatt munkavégzésre képtelen	
			50	Hallgató, tanuló	
			60	Háztartásbeli	
			70	Kötelező katonai vagy polgári szolgálat	
			80	Egyéb	
			– 1	Nincs adat	
Részletes téma: A MUNKAKÖR FŐ JELLEMZŐI					
JOBISCO	Foglalkozás főállásban	jelenlegi	00, 11 – 96	ISCO-08, 2 számjegy	MAINSTAT = 10
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
LOCNACE	A főállást adó helyi egység gazdasági tevékenysége	jelenlegi	A, B, C…	A NACE nemzetgazdasági ágat jelölő egy karakter	MAINSTAT = 10
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
FT_PT	Teljes munkaidős vagy részmunkaidős főállás (önmeghatározással)	jelenlegi	1	Teljes munkaidős állás	MAINSTAT = 10
			2	Részmunkaidős állás	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
JOBSTAT	Foglalkozási viszony a főállásban	jelenlegi	11	Alkalmazottakat foglalkoztató önálló vállalkozó	MAINSTAT = 10
			12	Alkalmazottakat nem foglalkoztató önálló vállalkozó	
			20	Alkalmazott	
			30	Segítő családtag (nem fizetett)	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
Részletes téma: ISKOLAI VÉGZETTSÉG					
HATLEVEL	Iskolai végzettség (legmagasabb iskolai végzettség)	jelenlegi	0	Nem vett részt formális oktatásban, vagy a szint az ISCED 1 alatt van	Mindenki
			1	ISCED 1 Alapfokú oktatás	
			2	ISCED 2 Alsó középfokú oktatás	
			3	ISCED 3 Felső középfokú oktatás	
			4	ISCED 4 Posztszekunder nem felsőfokú oktatás	
			5	ISCED 5 Rövid képzési idejű felsőfokú oktatás	
			6	ISCED 6 Felsőfokú alapképzés vagy ezzel egyenértékű oktatás	
			7	ISCED 7 Mesterképzés vagy ezzel egyenértékű oktatás	
			8	ISCED 8 Doktori képzés vagy ezzel egyenértékű oktatás	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: A HÁZTARTÁS TELJES HAVI JÖVEDELME					
HHINCOME	A háztartás nettó aktuális havi jövedelme	Aktuális naptári év	1	Alacsonyabb aktuális havi nettó ekvivalens jövedelemmel rendelkező csoport	Mindenki
			2	Alacsony és közepes közötti havi nettó ekvivalens jövedelemmel rendelkező csoport	
			3	Közepes havi nettó ekvivalens jövedelemmel rendelkező csoport	
			4	Közepes és magas közötti havi nettó ekvivalens jövedelemmel rendelkező csoport	
			5	Magasabb havi nettó ekvivalens jövedelemmel rendelkező csoport	
			- 1	Nincs adat	
Részletes téma: EURÓPAI MINIMÁLIS EGÉSZSÉGMODUL					
HS1	A válaszadó általános egészségi állapota a saját megítélése szerint	jelenlegi	1	Nagyon jó	Mindenki
			2	Jó	
			3	Megfelelő (se nem jó, se nem rossz)	
			4	Rossz	
			5	Nagyon rossz	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
HS2	Tartós egészségügyi probléma	jelenlegi	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			- 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
HS3	Tevékenységekben való korlátozottság egészségügyi probléma miatt	jelenlegi	1	Súlyosan korlátozott	Mindenki
			2	Korlátozott, de nem súlyosan	
			3	Egyáltalán nem korlátozott	
			– 1	Nincs adat	
Részletes téma: BETEGSÉGEK ÉS KRÓNIKUS BETEGSÉGEK					
CD1A	Asztmában szenvedett (allergiás asztmát beleértve) az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1B	Krónikus hörghurutban, krónikus obstruktív légúti betegségben vagy tüdőtágulatban szenvedett az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1C	Szívizominfarktust kapott vagy szívizominfarktus krónikus szövődményeiben szenvedett az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1D	Szívkoszorúér-betegségben vagy angina pectorisban szenvedett az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1E	Magas volt a vérnyomása az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
CD1F	Agyi érkatasztrófát (agyvérzést, agyi trombózist) kapott vagy agyi érkatasztrófa krónikus szövődményeitől szenvedett az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1G	Porckopásban szenvedett (az ízületi gyulladás kivételével) az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1H	Alsó hátszakaszi gerincproblémája vagy más krónikus gerincproblémája volt az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1I	Nyaki gerincproblémája vagy más krónikus nyaki problémája volt az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1J	Cukorbetegségben szenvedett az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1K	Allergiában szenvedett az elmúlt 12 hónapban, mint például orrnyálkahártya-gyulladás, szemgyulladás, bőrgyulladás, élelmiszer-allergia vagy más allergia (allergiás asztma kivételével)	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
CD1M	Inkontinenciája, vizelet-visszatartási problémája volt az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1N	Vesebetegségben szenvedett az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1O	Depresszióban szenvedett az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1P	Magas volt a vérzsírszintje az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD1R	Rákos megbetegedés (azaz rákot diagnosztizáltak nála, rákkezelésben részesült, rákban szenved) az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
CD2	Általános szájhigiénés állapot a válaszadó saját megítélése szerint	jelenlegi	1	Nagyon jó	Mindenki
			2	Jó	
			3	Megfelelő (se nem jó, se nem rossz)	
			4	Rossz	
			5	Nagyon rossz	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: BALESETEK ÉS SÉRÜLÉSEK					
AC1	Otthoni vagy szabadidős tevékenység alatt bekövetkezett balesetet szenvedett az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
Részletes téma: FÁJDALOM					
PN1	A fizikai fájdalom mértéke az elmúlt 4 hétben	Elmúlt 4 hét	1	Nincs	Mindenki
			2	Nagyon enyhe	
			3	Enyhe	
			4	Mérsékelt	
			5	Erős	
			6	Nagyon erős	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
PN2	A fájdalomnak a szokásos munkára gyakorolt hatása az elmúlt 4 hétben (az otthonon kívüli és a házimunkát egyaránt beleértve)	Elmúlt 4 hét	1	Egyáltalán nem volt rá hatással	ha PN1 = 3, 4, 5 vagy 6
			2	Enyhe hatással volt rá	
			3	Mérsékelt hatással volt rá	
			4	Meglehetősen nagy hatással volt rá	
			5	Rendkívül nagy hatással volt rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: MENTÁLIS EGÉSZSÉG, BELEÉRTVE A FÜGGŐSÉGEKET IS					
MH1A	Csökkent érdeklődés vagy kedv az elmúlt 2 hétben végzett tevékenységekkel kapcsolatban	Elmúlt 2 hét	1	Egyáltalán nem	Mindenki
			2	Több napon is jellemző volt	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Szinte minden napra jellemző volt	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
MH1B	Rosszkedv, lehangoltság és reménytelenség az elmúlt 2 hétben	Elmúlt 2 hét	1	Egyáltalán nem	Mindenki
			2	Több napon is jellemző volt	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Szinte minden napra jellemző volt	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
MH1C	Elalvási vagy alvási problémák vagy túlzott alvás az elmúlt 2 hétben	Elmúlt 2 hét	1	Egyáltalán nem volt jellemző	Mindenki
			2	Több napon is jellemző volt	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Szinte minden napra jellemző volt	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
MH1D	Fáradtság-, erőtlenségérzet az elmúlt 2 hétben	Elmúlt 2 hét	1	Egyáltalán nem volt jellemző	Mindenki
			2	Több napon is jellemző volt	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Szinte minden napra jellemző volt	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
MH1E	Étvágytalanság vagy túlzott étvágy mértéke az elmúlt 2 hétben	Elmúlt 2 hét	1	Egyáltalán nem volt jellemző	Mindenki
			2	Több napon is jellemző volt	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Szinte minden napra jellemző volt	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
MH1F	Az elmúlt két hétben érzett kellemetlen érzés vagy kudarcérzés saját magával kapcsolatban vagy olyan érzés, hogy csalódást okozott saját magának vagy a családjának	Elmúlt 2 hét	1	Egyáltalán nem volt jellemző	Mindenki
			2	Több napon is jellemző volt	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Szinte minden napra jellemző volt	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
MH1G	Koncentráció hiánya, pl. újságolvasás vagy televíziónézés közben, az elmúlt 2 hétben	Elmúlt 2 hét	1	Egyáltalán nem volt jellemző	Mindenki
			2	Több napon is jellemző volt	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Szinte minden napra jellemző volt	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
MH1H	A mozgás- vagy beszéd mások által is megfigyelhető lassúsága; vagy a szokásosnál sokkal több mozgást eredményező idegesség, illetve nyugtalanság az elmúlt 2 hétben	Elmúlt 2 hét	1	Egyáltalán nem volt jellemző	Mindenki
			2	Több napon is jellemző volt	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Szinte minden napra jellemző volt	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
MH2A	Vidámság és jó kedélyállapot az elmúlt 2 hétben	Elmúlt 2 hét	1	Mindig	Mindenki
			2	Többnyire	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Az időszak kevesebb mint felére volt jellemző	
			5	Időnként	
			6	Soha	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
MH2B	Nyugodtság és ellazultság érzése az elmúlt 2 hétben	Elmúlt 2 hét	1	Mindig	Mindenki
			2	Többnyire	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Az időszak kevesebb mint felére volt jellemző	
			5	Időnként	
			6	Soha	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
MH2C	Aktív és tettrekész állapot érzése az elmúlt 2 hétben	Elmúlt 2 hét	1	Mindig	Mindenki
			2	Többnyire	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Az időszak kevesebb mint felére volt jellemző	
			5	Időnként	
			6	Soha	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
MH2D	Frissesség és kipihentség érzése az elmúlt két hétben	Elmúlt 2 hét	1	Mindig	Mindenki
			2	Többnyire	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Az időszak kevesebb mint felére volt jellemző	
			5	Időnként	
			6	Soha	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
MH2E	Annak érzése az utóbbi 2 hétben, hogy a mindennapi élet tele van érdekes dolgokkal	Elmúlt 2 hét	1	Mindig	Mindenki
			2	Többnyire	
			3	Az időszak több mint felére jellemző volt	
			4	Az időszak kevesebb mint felére volt jellemző	
			5	Időnként	
			6	Soha	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
Részletes téma: FUNKCIÓKÉPESSÉGI KORLÁTOZÁSOK					
PL1	Szemüveget vagy kontaktlencsét visel	jelenlegi	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			3	Vak vagy egyáltalán nem lát	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
PL2	Látási nehézség, szemüveg vagy kontaktlencse viselése ellenére	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha PL1 = 1, 2 vagy -1
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
PL3	Hallókészülék használata	jelenlegi	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			3	Teljesen siket	
			– 1	Nincs adat	
PL4	Hallókészülék ellenére fennálló hallási probléma, zajmentes helyiségben történő beszélgetés esetén	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha PL3 = 1, 2 vagy -1
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
PL5	Hallókészülék ellenére fennálló hallási probléma, zajosabb helyiségben történő beszélgetés esetén	jelenlegi	1	Nincs hallási nehézsége	ha PL3 = 1, 2 vagy -1
			2	Kisebb nehézség	
			3	Súlyos nehézség	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
PL6	Segítség nélkül nehezen tud gyalog megtenni fél kilométert egyenes terepen	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	Mindenki
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
PL7	Nehezen tud fel-/lemenni 12 lépcsőfokot	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	Mindenki
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
PL8	Emlékezési vagy koncentrációs nehézség	jelenlegi	1	Nincs nehézsége	Mindenki
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
PL8A	Kommunikációs nehézségek (a szokásos beszédhasználat során, mások megértésében vagy önmaga megértetésében)	jelenlegi	1	Nincs nehézsége	Mindenki
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
PL9	Kemény ételek harapása és rágása	jelenlegi	1	Nincs nehézsége	ha AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
Részletes téma: A SZEMÉLY NEHÉZSÉGEI ÖNMAGA ELLÁTÁSÁBAN					
PC1A	Önálló étkezés	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
PC1B	Ágyból vagy székről való felkelés, illetve visszafekvés/visszaülés	jelenlegi	1	Nincs nehézsége	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
PC1C	Öltözés és vetkőzés	jelenlegi	1	Nincs nehézsége	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
PC1D	WC-használat	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
PC1E	Fürdés vagy zuhanyzás	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
PC2	A következő, egy vagy több önellátással kapcsolatos tevékenység esetén általában segítséget kap: étkezés, ágyból vagy székről való felkelés, illetve visszafekvés/visszaülés, öltözés és vetkőzés, WC-használat, fürdés vagy zuhanyzás	jelenlegi	1	Igen, legalább egy tevékenység esetében	ha [(AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55] és [(PC1A = 2 vagy 3 vagy 4) vagy (PC1B = 2 vagy 3 vagy 4) vagy (PC1C = 2 vagy 3 vagy 4) vagy (PC1D = 2 vagy 3 vagy 4) vagy (PC1E = 2 vagy 3 vagy 4)]
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
PC3	A következő, egy vagy több önellátással kapcsolatos tevékenység esetén segítségre szorul: étkezés, ágyból vagy székről való felkelés, illetve visszafekvés/visszaülés, öltözés és vetkőzés, WC-használat, fürdés vagy zuhanyzás	jelenlegi	1	Igen, legalább egy tevékenység esetében	ha [(AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55] és [(PC1A = 2 vagy 3 vagy 4) vagy (PC1B = 2 vagy 3 vagy 4) vagy (PC1C = 2 vagy 3 vagy 4) vagy (PC1D = 2 vagy 3 vagy 4) vagy (PC1E = 2 vagy 3 vagy 4)]
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
Részletes téma: A HÁZTARTÁS ELLÁTÁSÁNAK NEHÉZSÉGEI					
HA1A	Nehézségek az ételek elkészítésében	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá)	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
HA1B	Nehézségek a telefonhasználatban	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá)	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
HA1C	Nehézségek a bevásárlásban	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá)	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
HA1D	Nehézségek a gyógyszerszedésben	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá)	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
HA1E	Nehézségek a könnyű házimunkában	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá)	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
HA1F	Nehézségek az alkalmankénti nehéz házimunkában	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá)	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
HA1G	Nehézségek a pénzügyek kezelésében és mindennapos ügyintézésben	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	ha (AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá)	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
HA2	A következő, egy vagy több személyes tevékenység esetén általában segítséget kap: ételek elkészítése, telefonhasználat, bevásárlás, gyógyszerek szedése, könnyű vagy alkalmankénti nehéz házimunka, pénzügyek kezelése és mindennapos ügyintézés	jelenlegi	1	Igen, legalább egy tevékenység esetében	ha [(AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55] és [(HA1A = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1B = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1C = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1D = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1E = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1F = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1G = 2, 3 vagy 4)]
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
			- 2	Nem alkalmazandó	
HA3	A következő, egy vagy több személyes tevékenység esetén segítségre szorul: ételek elkészítése, telefonhasználat, bevásárlás, gyógyszerek szedése, könnyű vagy alkalmankénti nehéz házimunka, pénzügyek kezelése és mindennapos ügyintézés	jelenlegi	1	Igen, legalább egy tevékenység esetében	ha [(AGE < 55 és HS3 = 1 vagy 2) vagy AGE ≥ 55] és [(HA1A = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1B = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1C = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1D = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1E = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1F = 2, 3 vagy 4) vagy (HA1G = 2, 3 vagy 4)]
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
Részletes téma: A TEVÉKENYSÉG VÉGZÉSÉNEK ÁTMENETI KORLÁTAI (EGÉSZSÉGÜGYI PROBLÉMÁK MIATT)					
AW2	Hány napot volt távol a munkahelyétől egészségproblémák miatt az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	0–365	Szám	Ha MAINSTAT = 10
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: A RÉSZVÉTEL AKADÁLYAI MEGHATÁROZOTT ÉLETHELYZETEKBEN					
BA1	Lakóhely elhagyásának nehézsége tartós egészségügyi problémák (krónikus betegség vagy károsodás) miatt	jelenlegi	1	Nem okoz nehézséget	Mindenki
			2	Kisebb nehézséget okoz	
			3	Súlyos nehézséget okoz	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem áll szándékában/Nem akarja	
			– 1	Nincs adat	
BA2	A különböző közlekedési formák használatának nehézsége tartós egészségügyi problémák miatt	jelenlegi	1	Nincs nehézsége	Mindenki
			2	Kisebb nehézség	
			3	Súlyos nehézség	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem áll szándékában/Nem akarja	
			– 1	Nincs adat	
BA3	Tartós egészségügyi probléma miatt a középületekbe való bejutás, az azokban való helyváltoztatás és a belső létesítmények használatának nehézsége	jelenlegi	1	Nincs nehézsége	Mindenki
			2	Kisebb nehézség	
			3	Súlyos nehézség	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem áll szándékában/Nem akarja	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
BA4 (nem kötelező)	A tapasztalt nehézségek tartós egészségügyi problémától eltérő fő oka	jelenlegi	1	Pénzhiány, nem engedheti meg magának	ha bármelyik BA1, BA2 vagy BA3 = 2 vagy 3 vagy 4
			2	Önbizalom hiánya	
			3	Mások hozzáállása	
			4	A megfelelő vagy rendelkezésre álló közlekedési lehetőség hiánya	
			5	Közlekedési eszköz igénybevételével kapcsolatos nehézségek (például be- vagy kiszállás, ülőhelyek hiánya, túl kényelmetlen)	
			6	Parkolással kapcsolatos nehézségek (például nincs elég hely)	
			7	Az épületek rossz infrastruktúrája és akadálymentessége (felvonók, rámpák, jelzőtáblák hiánya, túl keskeny ajtók, akadálymentesített mellékhelységek hiánya stb.)	
			8	Egyéb indokok	
			9	Nincs	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
BA5	Tartós egészségügyi probléma miatt társas tevékenységekben (családi vagy baráti találkozókon, vacsorákon, társasági eseményekben) való részvétel nehézsége	jelenlegi	1	Nincs nehézsége	Mindenki
			2	Kisebb nehézség	
			3	Súlyos nehézség	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem áll szándékában/Nem akarja	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
BA6 (nem kötelező)	A társas tevékenységekben való részvétellel kapcsolatban tapasztalt nehézségek tartós egészségügyi problémától eltérő fő oka	jelenlegi	1	Túl elfoglalt (munka, család, ápolás-gondozás vagy egyéb feladatok)	ha BA5 = 2 vagy 3 vagy 4
			2	Pénzhiány, nem engedheti meg magának	
			3	Önbizalom hiánya	
			4	Mások hozzáállása	
			5	A szakértelem vagy ismeretek hiánya	
			6	Környezeti akadályok/nem barátságos környezet (például a tömegközlekedéshez való hozzáférés és annak használata, az épületekhez, üzletekbe való bejutás vagy azok használata, az utcákon való könnyű mozgás, parkolás stb.)	
			7	Egyéb indokok	
			8	Nincs	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
BA7	Tartós egészségügyi problémák miatt internethasználati nehézség	jelenlegi	1	Nincs nehézsége	Mindenki
			2	Kisebb nehézség	
			3	Súlyos nehézség	
			4	Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá	
			5	Nem áll szándékában/Nem akarja	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: EGÉSZSÉGÜGYI ÉS HOSSZÚ TÁVÚ ELLÁTÁS IGÉNYBEVÉTELE					
HO12	Kórházban betegként töltött éjszakák száma az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	0–365	Szám	Mindenki
			- 1	Nincs adat	
HO34	Kórházi felvételek száma egynapos ellátásra az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	0–365	Szám	Mindenki
			- 1	Nincs adat	
AM1	Az utolsó fogorvosi vagy fogszabályozási látogatás időpontja (személyes kezelés céljából)	Elmúlt 12 hónap	1	Kevesebb mint 6 hónapja	Mindenki
			2	6–12 hónappal ezelőtt	
			3	12 hónapja vagy még régebben	
			4	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
AM2	Az utolsó háziorvosi vagy családorvosi látogatás időpontja (személyes kezelés céljából)	Elmúlt 12 hónap	1	Kevesebb mint 12 hónapja	Mindenki
			2	12 hónapja vagy még régebben	
			3	Egyszer sem	
			- 1	Nincs adat	
AM3	Háziorvosi vagy családorvosi látogatások száma az elmúlt négy hétben (személyes kezelés céljából)	Elmúlt 4 hét	0–99	Szám	Ha AM2 = 1
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
AM4	Az utolsó szakorvosi látogatás időpontja (személyes kezelés céljából)	Elmúlt 12 hónap	1	Kevesebb mint 12 hónapja	Mindenki
			2	12 hónapja vagy még régebben	
			3	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
AM5	Szakorvosi látogatások száma az elmúlt négy hétben (személyes kezelés céljából)	Elmúlt 4 hét	0–99	Szám	Ha AM4 = 1
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
AM6A	Gyógytornász vagy kineziológus felkeresése az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
AM6B	Pszichológus vagy pszichoterapeuta felkeresése az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
LT1	Rendszeresen (legalább hetente egyszer) informális gondozásban részesül vagy segítséget kap krónikus betegségben szenvedő vagy legyengült vagy időskorú személyként	Elmúlt 12 hónap	1	Igen, főként családtagtól	Mindenki
			2	Igen, főként nem családtagtól	
			3	Nem	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
LT2	Formális otthoni gondozás rendszeres (heti legalább egy alkalommal történő) igénybevétele krónikus betegség, fogyatékosság vagy életkor miatt	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
LT3	A személyes igények kielégítése céljából igénybe vett formális otthoni gondozás időtartama hetente (órában)	Elmúlt 2 hét	1	Heti 5 óránál kevesebb	Ha LT2 = 1
			2	Hetente legalább 5, de legfeljebb 10 óra	
			3	Hetente legalább 10, de legfeljebb 20 óra	
			4	Hetente legalább 20, de legfeljebb 30 óra	
			5	Hetente legalább 30, de legfeljebb 40 óra	
			6	Hetente legalább 40 óra	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
Részletes téma: GYÓGYSZEREK SZEDÉSE					
MD1	Orvos által felírt gyógyszerek szedése az elmúlt két hétben (a fogamzásgátlás kivételével)	Elmúlt 2 hét	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
MD2	Nem orvos által felírt gyógyszerek, gyógynövénykészítmények vagy vitaminok szedése az elmúlt két hétben (a fogamzásgátlás kivételével)	Elmúlt 2 hét	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: MEGELŐZŐ ELLÁTÁS					
PA1	Legutóbbi influenza elleni oltás időpontja	Elmúlt 12 hónap	ÉÉÉÉ-HH	Oltás éve és hónapja	Mindenki
			1	Nagyon régen (az előző naptári év előtt)	
			2	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
PA2	A legutóbbi, egészségügyi szakember által végzett vérnyomásmérés időpontja	az utóbbi 5 évben	1	Az elmúlt 12 hónapban	Mindenki
			2	1–3 évvel ezelőtt	
			3	3–5 évvel ezelőtt	
			4	Több mint 5 évvel ezelőtt	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
PA3	A legutóbbi, egészségügyi szakember által végzett koleszterinszint-mérés időpontja	az utóbbi 5 évben	1	Az elmúlt 12 hónapban	Mindenki
			2	1–3 évvel ezelőtt	
			3	3–5 évvel ezelőtt	
			4	Több mint 5 évvel ezelőtt	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
PA4	A legutóbbi, egészségügyi szakember által végzett vércukorszintmérés időpontja	az utóbbi 5 évben	1	Az elmúlt 12 hónapban	Mindenki
			2	1–3 évvel ezelőtt	
			3	3–5 évvel ezelőtt	
			4	Több mint 5 évvel ezelőtt	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
PA5	A legutóbbi székletminta rejtett bélvérzés tekintetében történő vizsgálatának időpontja	az utóbbi 3 évben	1	Az elmúlt 12 hónapban	Mindenki
			2	1–2 évvel ezelőtt	
			3	2–3 évvel ezelőtt	
			4	Több mint 3 évvel ezelőtt	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
PA6	Legutóbbi vastagbéltükrözés időpontja	az utóbbi 10 évben	1	Az elmúlt 12 hónapban	Mindenki
			2	1–5 évvel ezelőtt	
			3	5–10 évvel ezelőtt	
			4	Több mint 10 évvel ezelőtt	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
PA7	Legutóbbi mammográfia (mellröntgen) időpontja	az utóbbi 3 évben	1	Az elmúlt 12 hónapban	Ha SEX = 2
			2	1–2 évvel ezelőtt	
			3	2–3 évvel ezelőtt	
			4	több mint 3 évvel ezelőtt	
			5	Egyszer sem	
			- 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	
PA8	Legutóbbi citológiai vizsgálat (méhnyakrákszűrés) időpontja	az utóbbi 3 évben	1	Az elmúlt 12 hónapban	Ha SEX = 2
			2	1–2 évvel ezelőtt	
			3	2–3 évvel ezelőtt	
			4	Több mint 3 évvel ezelőtt	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	Segédmennyiség	
Részletes téma: AZ EGÉSZSÉGÜGYI ELLÁTÁSHOZ VALÓ HOZZÁFÉRÉS					
UN1A	Hosszú várólista/listák miatt nem kielégített egészségügyi ellátási szükségletek az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			3	Nincs szüksége egészségügyi ellátásra	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
UN2A	Nem kielégített mentális egészségügyi ellátási szükségletek	Elmúlt 12 hónap	1	Igen, legalább egy alkalommal előfordult, hogy a válaszadónak valóban szüksége volt mentális egészségügyi ellátásra, de azt nem kapta meg	Mindenki
			2	Nem volt olyan alkalom, amikor a személynek ténylegesen szüksége volt mentális egészségügyi ellátásra, de azt nem kapta meg	
			3	Nincs szükség mentálhigiénés ellátásra	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
UN2B	A nem kielégített mentálhigiénés ellátási szükségletek fő oka	Elmúlt 12 hónap	1	Nem engedhette meg (túl drága)	Ha UN2A = 1
			2	Várólista (hosszú várakozási idő)	
			3	Nem volt rá idő a munka, gyermek gondozása vagy más személyek gondozása miatt	
			4	Túl messzire kellett volna utazni, vagy nem állt rendelkezésre közlekedési eszköz	
			5	Titoktartással kapcsolatos és bizalmi aggályok	
			6	A család, barátok vagy kollégák negatív reakciójától vagy észrevételeitől való félelem	
			7	A konzultációval vagy a kezeléssel kapcsolatos félelem (például a negatív kimeneteltől vagy a gyógyszerek mellékhatásaitól való félelem)	
			8	Nem tudja, hol kérhet segítséget	
			9	Egyéb indokok	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: TESTMAGASSÁG ÉS TESTSÚLY					
BM1	Testmagasság cipő nélkül	jelenlegi	50–250	Szám	Mindenki
			– 1	Nincs adat	
BM2	Testsúly ruha és cipő nélkül	jelenlegi	20–350	Szám	Mindenki
			– 1	Nincs adat	
Részletes téma: FIZIKAI TEVÉKENYSÉG					
PE1	Fizikai igénybevétel a munkafeladatok ellátása alatt (fizetett és nem fizetett munkatevékenységek alatt egyaránt)	jelenlegi	1	Főként ülő- vagy állómunka	Mindenki
			2	Főként gyaloglással vagy mérsékelt fizikai megerőltetéssel járó feladatok	
			3	Főként nehéz, illetve fizikailag megterhelő munka	
			4	Nem folytat munkatevékenységet	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
PE2	Napok száma egy szokásos héten, amikor legalább 10 percet tölt folyamatos gyaloglással	jelenlegi	1–7	Szám	Mindenki
			0	Soha nem végez ilyen fizikai tevékenységet	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
PE3	Egy szokásos napon gyaloglással töltött idő	jelenlegi	1	Naponta 10–29 perc	Ha PE2 ≠ 0
			2	Naponta 30-59 perc	
			3	Naponta legalább 1, de legfeljebb 2 óra	
			4	Naponta legalább 2, de legfeljebb 3 óra	
			5	Naponta három óra vagy annál több	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	
PE4	Napok száma egy szokásos héten, amikor legalább 10 percet tölt folyamatos kerékpározással	jelenlegi	1–7	Szám	Mindenki
			0	Soha nem végez ilyen fizikai tevékenységet	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
PE5	Egy szokásos napon kerékpározással töltött idő	jelenlegi	1	Naponta 10-29 perc	Ha PE4 ≠ 0
			2	Naponta 30–59 perc	
			3	Naponta legalább 1, de legfeljebb 2 óra	
			4	Naponta legalább 2, de legfeljebb 3 óra	
			5	Naponta három óra vagy annál több	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
PE6	Napok száma egy szokásos héten, amikor legalább 10 percet tölt folyamatosan a következő tevékenységekkel: sport, fitnesz vagy szabadidős fizikai tevékenységek, amelyek legalább egy kis mértékben felgyorsítják a légzését vagy a szívverését.	jelenlegi	1–7	Szám	Mindenki
			0	Soha nem végez ilyen fizikai tevékenységet	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
PE7	Egy szokásos héten sporttal, fitnesszel vagy szabadidős fizikai tevékenységekkel töltött idő	jelenlegi	ÓÓ:PP:00	Órák és percek száma	Ha PE6 ≠ 0
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	
PE8	Egy szokásos héten izomerősítő tevékenységekkel töltött napok száma	jelenlegi	1–7	Szám	Mindenki
			0	Soha nem végez ilyen fizikai tevékenységet	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
PE9	Egy szokásos napon üléssel töltött idő	jelenlegi	ÓÓ:PP:00	Órák és percek száma	Mindenki
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
Részletes téma: ÉTKEZÉSI SZOKÁSOK					
DH1	Gyümölcsfogyasztás gyakorisága, gyümölcslé kivételével	jelenlegi	1	Naponta egyszer vagy többször	Mindenki
			2	Hetente 4–6 alkalommal	
			3	Hetente 1–3 alkalommal	
			4	Ritkábban mint hetente egyszer	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
DH2	Naponta fogyasztott gyümölcsadagok száma, a gyümölcslé kivételével	jelenlegi	1–99	Szám	Ha DH1 = 1
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	
DH3	Zöldség- vagy salátafogyasztás gyakorisága, a zöldséglevek és a burgonya kivételével	jelenlegi	1	Naponta egyszer vagy többször	Mindenki
			2	Hetente 4–6 alkalommal	
			3	Hetente 1–3 alkalommal	
			4	Ritkábban mint hetente egyszer	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
DH4	Naponta elfogyasztott zöldség- vagy salátaadagok száma, a zöldséglevek és a burgonya kivételével	jelenlegi	1–99	Szám	Ha DH3 = 1
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	
DH5	Tiszta gyümölcs- vagy zöldséglé fogyasztásának gyakorisága	jelenlegi	1	Naponta egyszer vagy többször	Mindenki
			2	Hetente 4–6 alkalommal	
			3	Hetente 1–3 alkalommal	
			4	Ritkábban mint hetente egyszer	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
DH6	Cukorral édesített üdítőitalok fogyasztásának gyakorisága	jelenlegi	1	Naponta egyszer vagy többször	Mindenki
			2	Hetente 4–6 alkalommal	
			3	Hetente 1–3 alkalommal	
			4	Ritkábban mint hetente egyszer	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
DH7	A vörös hús fogyasztásának gyakorisága	jelenlegi	1	Naponta egyszer vagy többször	Mindenki
			2	Hetente 4–6 alkalommal	
			3	Hetente 1–3 alkalommal	
			4	Ritkábban mint hetente egyszer	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
DH8	Feldolgozott hústermék fogyasztásának gyakorisága	jelenlegi	1	Naponta egyszer vagy többször	Mindenki
			2	Hetente 4–6 alkalommal	
			3	Hetente 1–3 alkalommal	
			4	Ritkábban mint hetente egyszer	
			5	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
Részletes téma: DOHÁNYZÁS					
SK1	Dohányzási szokások	jelenlegi	1	Naponta dohányzik	Mindenki
			2	Alkalmanként dohányzik	
			3	Nem dohányzik	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
SK2	Naponta elszívott cigaretták átlagos száma	jelenlegi	0–99	Szám	Ha SK1 = 1
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
SK3	Korábbi napi gyakoriságú dohányzás	jelenlegi	1	Igen	ha SK1 = 2, 3 vagy –1
			2	Nem	
			- 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
SK4	Napi gyakoriságú dohányzással töltött évek száma	jelenlegi	0–99	Szám	Ha SK1 = 1 vagy (SK1 = 2, 3 vagy –1 és SK3 = 1)
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
SK5	Beltéri passzív dohányzás gyakorisága	jelenlegi	1	Naponta 1 óra vagy annál több	Mindenki
			2	Naponta legfeljebb 1 óra	
			3	Hetente legalább egyszer	
			4	Ritkábban mint hetente egyszer	
			5	Soha vagy szinte soha	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
SK6A	Hevített dohánytermékek használata	jelenlegi	1	Napi felhasználás	Mindenki
			2	Alkalmankénti használat	
			3	Korábbi felhasználó	
			4	Egyszer sem	
			– 1	Nincs adat	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
SK6B	Elektronikus cigaretta típusok vagy hasonló elektronikus eszközök használatára vonatkozó szokások	jelenlegi	1	Naponta szív elektromos cigarettát	Mindenki
			2	Alkalmanként szív elektronikus cigarettát	
			3	Korábban szívott elektronikus cigarettát	
			4	Soha nem szívott elektronikus cigarettát	
			– 1	Nincs adat	
Részletes téma: ALKOHOLFOGYASZTÁS					
AL1	Bármilyen alkoholtartalmú ital (sör, bor, almabor, rövidital, koktél, alkoholkeverék, likőr, házilag előállított alkohol stb.) fogyasztásának gyakorisága az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Naponta vagy szinte naponta	Mindenki
			2	Hetente 5–6 nap	
			3	Hetente 3–4 nap	
			4	Hetente 1–2 nap	
			5	Havonta 2–3 nap	
			6	Havonta egyszer	
			7	Ritkábban, mint havonta egyszer	
			8	Az elmúlt 12 hónapra nem jellemző, mivel már nem iszik alkoholt	
			9	Soha vagy egész életében csak néhányszor kortyolt vagy kóstolt alkoholt	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
AL2	Alkoholtartalmú italok fogyasztásának gyakorisága hétfőtől csütörtökig	jelenlegi	1	Mind a 4 nap	Ha AL1 = 1, 2, 3 vagy 4
			2	4-ből 3 napon	
			3	4-ből 2 napon	
			4	4-ből 1 napon	
			5	A 4 napból egyik nap sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	
AL3	E napok egyikén (hétfőtől csütörtökig) fogyasztott alkoholtartalmú italok (szabványos italegységek) átlagos száma	jelenlegi	1	Naponta 16 vagy annál több ital	Ha (AL1 = 1, 2, 3 vagy 4) és (AL2 = 1, 2, 3 vagy 4)
			2	Naponta 10–15 ital	
			3	Naponta 6–9 ital	
			4	Naponta 4–5 ital	
			5	Naponta 3 ital	
			6	Naponta 2 ital	
			7	Naponta 1 ital	
			8	Naponta 0 ital	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
AL4	Alkoholtartalmú italok fogyasztásának gyakorisága péntektől vasárnapig	jelenlegi	1	mind a 3 nap	Ha AL1 = 1, 2, 3 vagy 4
			2	3-ból 2 napon	
			3	3-ból 1 napon	
			4	a 3 napból egyik nap sem	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	
AL5	E napok egyikén (péntektől vasárnapig) fogyasztott alkoholtartalmú italok (szabványos italegységek) átlagos száma	jelenlegi	1	Naponta 16 vagy annál több ital	Ha (AL1 = 1, 2, 3 vagy 4) és (AL4 = 1, 2, vagy 3)
			2	Naponta 10–15 ital	
			3	Naponta 6–9 ital	
			4	Naponta 4–5 ital	
			5	Naponta 3 ital	
			6	Naponta 2 ital	
			7	Naponta 1 ital	
			8	Naponta 0 ital	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2529/oj

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
AL6	A kockázatos, egyszerre nagy adagú (60 g tiszta etanolnak megfelelő vagy annál több) alkoholfogyasztás gyakorisága az elmúlt 12 hónapban	Elmúlt 12 hónap	1	Naponta vagy szinte naponta	ha AL1 = 1, 2, 3, 4, 5, 6 vagy 7
			2	Hetente 5–6 nap	
			3	Hetente 3–4 nap	
			4	Hetente 1–2 nap	
			5	Havonta 2–3 nap	
			6	Havonta egyszer	
			7	Ritkábban, mint havonta egyszer	
			8	Az elmúlt 12 hónapban nem fordult elő	
			9	Soha nem fordult elő életében	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	

Részletes téma: TÁRSADALMI ÉS KÖTNYEZETI TÉNYEZŐK

SS1	Azon közeli személyek száma, akikre komoly személyes problémák esetén számíthat	jelenlegi	1	Nincs	Mindenki
			2	1 vagy 2	
			3	3–5	
			4	6 vagy több	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
SS2	Mások által mutatott törődés mértéke azzal, mi történik a válaszadóval	jelenlegi	1	Sok törődés és érdeklődés	Mindenki
			2	Bizonyos mértékű törődés és érdeklődés	
			3	Bizonytalan	
			4	Kevés törődés és érdeklődés	
			5	Törődés és érdeklődés teljes hiánya	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
SS3	Szükség esetén milyen könnyű konkrét segítséget kérni a szomszédoktól	jelenlegi	1	Nagyon könnyű	Mindenki
			2	Könnyű	
			3	Lehetséges	
			4	Nehéz	
			5	Nagyon nehéz	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
IC12	Hetente legalább egyszer egy vagy több, időskorú, vagy krónikus betegségben szenvedő, vagy legyengült személyt gondoz vagy segítséget nyújt neki	jelenlegi	1	Igen, a válaszadó családtagját/családtagjait	Mindenki
			2	Igen, a válaszadó nem családtagját/ családtagjait	
			3	Nem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

Változó azonosítója	Változó megnevezése	Referencia-időszak	Modalitási kód	Modalitási címke	Szűrő
IC3	Hetente hány órát tölt a válaszadó időskorú, vagy krónikus betegségben szenvedő, vagy legyengült személy gondozásával vagy segítésével	jelenlegi	1	Heti 5 óránál kevesebb	Ha IC12 = 1 vagy 2
			2	Hetente legalább 5, de legfeljebb 10 óra	
			3	Hetente legalább 10, de legfeljebb 20 óra	
			4	Hetente legalább 20, de legfeljebb 30 óra	
			5	Hetente legalább 30, de legfeljebb 40 óra	
			6	Hetente legalább 40 óra	
			– 1	Nincs adat	
			– 2	Nem alkalmazandó	
			– 3	proxy	
Részletes téma: ÖNGYILKOSSÁG (VÁLASZTHATÓ)					
SU1	Öngyilkossággal kapcsolatos gondolatok	Elmúlt 12 hónap	1	Igen	Mindenki
			2	Nem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	
SU2	Öngyilkosság megkísérlése	élettartam (lifetime)	1	Az elmúlt 12 hónapban nem fordult elő	Mindenki
			2	Igen, de nem az elmúlt 12 hónapban	
			3	Nem	
			– 1	Nincs adat	
			– 3	proxy	

III. MELLÉKLET

A FELMÉRÉSBŐL KIZÁRT NEMZETI TERÜLETEK

Ország	Nemzeti területek
Franciaország	Franciaország tengerentúli megyéi és területei
Ciprus	A kormány fennhatósága alá nem tartozó terület
Hollandia	Karib-szigetek (Bonaire, Saint-Eustache és Saba szigetek)
Írország	Az összes tengeri sziget az Achill, Bull, Cruit, Gorumna, Inishnee, Lettermore, Lettermullan és Valentia szigetek kivételével

IV. MELLÉKLET

VÁLTOZÓK, AMELYEKRE AZ EUROSTAT NEM HASZNÁLHAT KÖZVETETT VÁLASZOKAT A MUTATÓK KISZÁMÍTÁSÁHOZ

HS1	A válaszadó általános egészségi állapota a saját megítélése szerint
CD2	Általános szájhigiénés állapot a válaszadó saját megítélése szerint
PN1	A fizikai fájdalom mértéke az elmúlt 4 hétben
PN2	A fájdalomnak a szokásos munkára gyakorolt hatása az elmúlt 4 hétben (az otthonon kívüli és a házimunkát egyaránt beleértve)
MH1A	Csökkent érdeklődés vagy kedv az elmúlt 2 hétben végzett tevékenységekkel kapcsolatban
MH1B	Rosszkedv, lehangoltság és reménytelenség az elmúlt 2 hétben
MH1C	Elalvási vagy alvási problémák vagy túlzott alvás az elmúlt 2 hétben
MH1D	Fáradtság-, erőtlenségérzet az elmúlt 2 hétben
MH1E	Étvágytalanság vagy túlzott étvágy az elmúlt 2 hétben
MH1F	Az elmúlt két hétben érzett kellemetlen érzés vagy kudarcérzés saját magával kapcsolatban vagy olyan érzés, hogy csalódást okozott saját magának vagy a családjának
MH1G	Koncentráció hiánya, pl. újságolvasás vagy televíziónézés közben, az elmúlt 2 hétben
MH1H	A mozgás- vagy beszéd mások által is megfigyelhető lassúsága; vagy a szokásosnál sokkal több mozgást eredményező idegesség, illetve nyugtalanság az elmúlt 2 hétben
MH2A	Vidámság és jó kedélyállapot az elmúlt 2 hétben
MH2B	Nyugalom érzése az elmúlt 2 hétben
MH2C	Aktív és tettrekész állapot érzése az elmúlt 2 hétben
MH2D	Frissesség és kipihentség érzése felébredéskor az elmúlt két hétben
MH2E	Annak érzése az utóbbi 2 hétben, hogy a mindennapi élet tele van érdekes dolgokkal
PA1	Legutóbbi influenza elleni oltás időpontja
PA2	A legutóbbi, egészségügyi szakember által végzett vérnyomásmérés időpontja
PA3	A legutóbbi, egészségügyi szakember által végzett koleszterinszint-mérés időpontja
PA4	A legutóbbi, egészségügyi szakember által végzett vércukorszintmérés időpontja
PA5	A legutóbbi székletminta rejtett bélvérzés tekintetében történő vizsgálatának időpontja
PA6	Legutóbbi vastagbéltükrözés időpontja
PA7	Legutóbbi mammográfia (mellröntgen) időpontja
PA8	Legutóbbi citológiai vizsgálat (méhnyakrákszűrés) időpontja
UN1A	Hosszú várólista/listák miatt nem kielégített egészségügyi ellátási szükségletek az elmúlt 12 hónapban
UN2A	Nem kielégített mentálhigiénés ellátási szükségletek
UN2B	A mentálhigiénés ellátás iránti nem kielégített szükségletek fő oka

PE1	Fizikai igénybevétel a munkafeladatok ellátása alatt (fizetett és nem fizetett munkatevékenységek alatt egyaránt)
PE2	Napok száma egy szokásos héten, amikor legalább 10 percet tölt folyamatos gyaloglással
PE3	Egy szokásos napon gyaloglással töltött idő
PE4	Napok száma egy szokásos héten, amikor legalább 10 percet tölt folyamatos kerékpározással.
PE5	Egy szokásos napon kerékpározással töltött idő
PE6	Napok száma egy szokásos héten, amikor legalább 10 percet tölt folyamatosan a következő tevékenységekkel: sport, fitnesz vagy szabadidős fizikai tevékenységek, amelyek legalább egy kis mértékben felgyorsítják a légzését vagy a szívverését.
PE7	Egy szokásos héten sporttal, fitnesszel vagy szabadidős fizikai tevékenységekkel töltött idő
PE8	Egy szokásos héten izomerősítő tevékenységekkel töltött napok száma
PE9	Egy szokásos napon üléssel töltött idő
DH1	Gyümölcsfogyasztás gyakorisága, gyümölcslé kivételével
DH2	Naponta fogyasztott gyümölcsadagok száma, a gyümölcslé kivételével
DH3	Zöldség- vagy salátafogyasztás gyakorisága, a zöldséglevek és a burgonya kivételével
DH4	Naponta elfogyasztott zöldség- vagy salátaadagok száma, a zöldséglevek és a burgonya kivételével
DH5	Tiszta gyümölcs- vagy zöldséglé fogyasztásának gyakorisága
DH6	Cukorral édesített üdítőitalok fogyasztásának gyakorisága
DH7	A vörös hús fogyasztásának gyakorisága
DH8	Feldolgozott hústermék fogyasztásának gyakorisága
SK5	Beltéri passzív dohányzás gyakorisága
AL1	Bármilyen alkoholtartalmú ital (sör, bor, almabor, rövidital, koktél, alkoholkeverék, likőr, házilag előállított alkohol stb.) fogyasztásának gyakorisága az elmúlt 12 hónapban
AL2	Alkoholtartalmú italok fogyasztásának gyakorisága hétfőtől csütörtökig
AL3	E napok egyikén (hétfőtől csütörtökig) fogyasztott alkoholtartalmú italok átlagos száma
AL4	Alkoholtartalmú italok fogyasztásának gyakorisága péntektől vasárnapig
AL5	E napok egyikén (péntektől vasárnapig) fogyasztott alkoholtartalmú italok átlagos száma
AL6	A kockázatos, egyszerre nagy adagú (60 g tiszta etanolnak megfelelő vagy annál több) alkoholfogyasztás gyakorisága az elmúlt 12 hónapban
SS1	Azon közeli személyek száma, akikre komoly személyes problémák esetén számíthat
SS2	Mások által mutatott törődés mértéke azzal, mi történik a válaszadóval
SS3	Szükség esetén milyen könnyű konkrét segítséget kérni a szomszédoktól
IC12	Gondozásban vagy segítségben részesülő időskorú, vagy krónikus betegségben szenvedő, vagy legyengült személlyel/személyekkel hetente legalább egyszer személyes kapcsolatban áll
IC3	Hetente hány órát tölt a válaszadó időskorú, vagy krónikus betegségben szenvedő, vagy legyengült személy gondozásával vagy segítésével

V. MELLÉKLET

KULCSFONTOSSÁGÚ VÁLTOZÓK, AMELYEKRE STATISZTIKAI IMPUTÁLÁSI MÓDSZEREKET KELL ALKALMAZNI, HA A NEMVÁLASZOLÁS MEGHALADJA AZ 5 %-OT

MAINSTAT	Fő tevékenység (önmeghatározással)
HATLEVEL	Iskolai végzettség (legmagasabb iskolai végzettség)
HHINCOME	A háztartás nettó aktuális havi jövedelme
HS3	Tevékenységekben való korlátozottság egészségügyi probléma miatt

VI. MELLÉKLET

A MINŐSÉGJELENTÉSEK RÉSZLETES SZABÁLYAI ÉS TARTALMA

A METAADATOK FRISSÍTÉSE

A metaadatelem adatbázisba történő felvételének, illetve módosításának időpontja.

STATISZTIKAI MEGJELENÍTÉS

(1) **Adatleírás**

A nemzeti szintű felmérés neve, a felmérés éve, hivatkozás a felmérés honlapjára.

(2) **Osztályozási rendszerek**

Az adatokban használt osztályozás verziója, valamint az európai statisztikai szabványoktól vagy a nemzetközi szabványoktól való esetleges eltérések.

(3) **Statisztikai fogalmak és definíciók**

A standard fogalommeghatározástól eltérő fogalmak és változók jegyzéke, beleértve a válaszkategóriákat is, megemlítve a nemzeti szinte használt fogalmakat, valamint a nemzeti fogalmak és a vonatkozó standard meghatározások közötti különbségeket.

MÉRTÉKEGYSÉG

Az adatértékek mérésére szolgáló egység.

REFERENCIA-IDŐSZAK

Az az időszak, amelyre a mért megfigyelés vonatkozik.

INTÉZMÉNYI MEGBÍZATÁS

Jogszabály, szabályrendszer vagy más hivatalos utasítások, amelyek egy szervezetet felruháznak a statisztikai adatok gyűjtésével, feldolgozásával és terjesztésével kapcsolatos felelősséggel és hatáskörrel.

KÖZZÉTÉTELI POLITIKA

Szabályok a statisztikai adatok érdekelt felek részére történő közzétételéről.

A KÖZZÉTÉTEL GYAKORISÁGA

Annak meghatározása, hogy a statisztikai adatokat egy adott időszakon belül milyen gyakorisággal teszik közzé.

STATISZTIKAI ADATFELDOLGOZÁS

(1) **Forrásadatok**

A mintavételi keret létrehozásához használt adatforrás leírása (például népesség-nyilvántartás, háztartás-nyilvántartás, lakásnyilvántartás, népszámlálás, másik felmérés stb.), az adatforrás naprakésszé tételének gyakorisága és a legutóbbi naprakésszé tétel éve, valamint a mintavételi keret megszerzéséhez vagy létrehozásához használt módszer. Másik felmérés adatforrásként való használata esetén fel kell tüntetni annak nevét.

A mintavételi tervet illetően:

– a mintavételi tervhez kapcsolódó módszerek (például egyszerű véletlenszerű mintavétel; szisztematikus mintavétel; rétegzett mintavétel; csoportos mintavétel, többlépcsős mintavétel, több terv kombinálása). Ha a tagállam rétegzett mintavételt alkalmaz, közli a rétegzési és alrétegzési feltételeket. Ha a tagállam többlépcsős mintavételt alkalmaz, ismerteti a különböző szakaszokat és a vonatkozó valószínűséget (egyenlő, egyenlőtlen, méretarányos). Ha a tagállam több tervet kombinál, ismerteti a terveket;

– a minta nagysága.

(2) **Adatgyűjtés**

Az adatfelvételhez használt módszerek leírása, többek között PAPI, CATI, CAPI, CASI, CAWI ([1]), vegyes adatgyűjtés és/vagy más források, például nyilvántartások és egyéb felmérések. Az egyéb források alapján gyűjtött változók felsorolása.

(3) **Adat-összeállítás**

Mindegyik súlyozási lépést külön kell ismertetni: mintavételi súlyok; Súlyozás kiigazítása nemválaszolás esetére, súlyozás kiigazítása külső adatforrások tekintetében, például alkalmazott kalibrálási technikák és a kiigazításhoz használt szint és változók, bármilyen egyéb súlyozási kiigazítás, például a súlyeloszlás csonkolása, felső (alsó) korlátjának megállapítása a kiugró értékekre vonatkozó kiigazítás érdekében, végső súlyozás.

Imputálás alkalmazása esetén fel kell sorolni az imputált változókat, ismertetni kell az alkalmazott beszámítási módszert, és indokolni kell a beszámítást. Az imputált értékek száma a megfigyelések teljes számának százalékában kerül feltüntetésre.

PONTOSSÁG ÉS MEGBÍZHATÓSÁG

(1) **Mintavételi hiba**

A pontossági követelményeket standard hibákban kerül kifejezésre az alábbi harmadik bekezdés c) pontjában meghatározott mutatóra vonatkozóan.

Az országok ismertetik a pontossági becslések számításához alkalmazott módszert.

A következő mutatók esetében a válaszadók számát (súlyozatlan), a becsült arányt (súlyozott), a standard hibákat, a 95 %-os konfidencia-intervallumot (alsó és felső határérték) és a tervezési hatást (ha alkalmazható/rendelkezésre áll) nemzeti szinten kell jelenteni:

a) legalább 15 éves válaszadók jó vagy nagyon jó egészségi állapotban (a HS1 változó alapján);

b) legalább 15 éves válaszadók tartós betegséggel vagy egészségügyi problémával (a HS2 változó alapján);

c) legalább 15 éves válaszadók az általános tevékenységek végzésében súlyos korlátozottsággal az elmúlt hat hónap, vagy hosszabb időszak folyamán fennálló egészségprobléma miatt (a HS3 változó alapján);

d) legalább 15 éves válaszadók, akik az elmúlt 12 hónapban kórházi kezelésben részesültek (a HO12 változó alapján);

e) legalább 18 éves válaszadók, akik túlsúlyosak (a BM1 és BM2 változó alapján).

(2) **Nem mintavételi hiba**

a) ***Mérési hiba***

A felmérésben valószínűleg előforduló mérési hibák különböző forrásainak ismertetése, nevezetesen:

– a kérdőív leírása és tesztelése;

– az adatfelvétellel kapcsolatos képzés bemutatása, például a képzési napok száma, képességfelmérés a terepmunka megkezdése előtt (sikerességi arány stb.);

– az adatfelvevő hatásának ellenőrzésére szolgáló vizsgálatokra, így például az újra felvett interjúk és az adatrögzítés ellenőrzése céljából végzett vizsgálatokra vagy az esetleges osztottminta-kísérletekre, valamint az esetleges modellekből származó eredményekre vonatkozó tájékoztatás.

b) ***Nemválaszolásból eredő hiba***

Egységszintű nemválaszolás

– A tagállamok kiszámítják a nemválaszolási arányokat összesen és az adatgyűjtés minden egyes módjára vonatkozóan.

– Azon tagállamok esetében, ahol egységszintű nemválaszoláskor ellenőrzött helyettesítést alkalmaznak, a helyettesítés előtti és utáni nemválaszolási arányt is meg kell adni,

([1]) PAPI – hagyományos papír- és ceruzaalapú személyes adatfelvétel; CATI – telefonos adatfelvétel; CAPI – számítógéppel támogatott személyes adatfelvétel; CASI – önkitöltős számítógépes adatfelvétel; CAWI – számítógéppel támogatott online adatfelvétel.

– A nemválaszolók jellemző szerinti bontása és – amennyiben ismert – a nemválaszolás indokolása.

– A nemválaszolás korrigálása érdekében hozott intézkedések leírása.

– Ha egységszintű nemválaszolás esetén a 6. cikk alapján ellenőrzött helyettesítéseket alkalmaznak, a helyettesítési arányok megadása mellett ismertetni kell a helyettesítések kiválasztásának módszerét, a helyettesített egységek fő jellemzőit az eredeti egységekkel való összehasonlításban, a helyettesített (eredeti) egységek megoszlását a címen kapcsolatfelvételre tett kísérletek száma alapján, a háztartási adatfelvétel/napló elfogadását, valamint a háztartási kérdőív/napló eredményeit,

– A sikeres kapcsolatfelvétellel elért egységek száma a helyettesítés előtt és után.

– A válaszadó egységek száma a helyettesítés előtt és után.

– Meg kell adni a bruttó mintaméretet, az adatgyűjtésre megfelelő és nem megfelelő egységek számát és a nettó mintaméretet a helyettesítő egységekkel együtt (elért mintaméret).

Tételszintű nemválaszolás

Az e témához tartozó metaadatsablonban felsorolt egészségügyi változók esetében a következő információk kerülnek megadásra:

– az érvényes válasszal rendelkező személyek százalékos aránya (a hiányzó értékek nélkül) minden egyes változó esetében;

– a *hiányzó* értékekkel rendelkező személyek (súlyozatlan és imputálás előtti) százalékos aránya minden egyes változó esetében.

c) ***Feldolgozási hiba***

Tájékoztatás a feldolgozás során felmerülő esetleges hibákról és azoknak a helyesen megtervezett végrehajtási módszerek helytelen alkalmazása miatt az adatgyűjtés végeredményére gyakorolt hatásáról. Beszámolás az adatgyűjtést követő eljárás során azonosított főbb hibákról.

A minőségellenőrzések, például az adatbeviteli ellenőrzések és a kódolási ellenőrzések, valamint az adatszerkesztési folyamat leírása.

Az imputálási eljárások leírása. Tájékoztatás a (változónként) imputált megfigyelések számának a megfigyelések teljes számához viszonyított hányadaként meghatározott imputálási arányról.

AZ ADATOK FELÜLVIZSGÁLATA

(1) **Az adatok felülvizsgálatára vonatkozó politika**

Tájékoztatás minden olyan politikáról, amelynek célja a terjesztett adatok átláthatóságának biztosítása, és amelynek során az összeállított előzetes adatokat a későbbiekben felülvizsgálják. Beszámolás az adatok felülvizsgálatáról.

(2) **Az adatok felülvizsgálatának gyakorlata**

Az adatok felülvizsgálatának ütemezése.

A felülvizsgálatok főbb okai és jellege, például új forrásadatok állnak rendelkezésre, új módszerek stb.

A mutatók felülvizsgálatának hatása.